



Enfrentar las causas económicas, sociales y culturales profundas de la violencia

DOCUMENTO DE LLAMADO A LA ACCIÓN DE LA OMCT (BGD 211207.ESCR)
**BANGLADESH: RIESGO DE REPRESIÓN VIOLENTA DE LA OPOSICIÓN
PÚBLICA AL PROYECTO DE LA MINA DE CARBÓN DE PHULBARI, DISTRITO
DE DINAJPUR, BANGLADESH**

Se solicita su acción para suspender el Proyecto Phulbari hasta no resolver las preocupaciones de la comunidad

La OMCT teme la posibilidad de que, nuevamente, la policía y las fuerzas de seguridad recurran a la violencia para enfrentar la oposición pública al proyecto de abrir una mina a cielo abierto en Phulbari

La Secretaría Internacional de la Organización Mundial Contra la Tortura (OMCT), a partir de información obtenida de fuentes confiables, manifiesta su preocupación acerca de que las comunidades afectadas por el proyecto de abrir de una mina de carbón a cielo abierto en Phulbari, distrito de Dinajpur, **Bangladesh**, no han sido consultadas adecuadamente ni informadas de forma completa respecto de este importante proyecto. Se estima que la mina afectará a entre 50.000 y 500.000 personas, incluida una cantidad de comunidades aborígenes. Muchas de las personas afectadas se verán forzadas a abandonar sus hogares y tierras.

En una manifestación pública en repudio de la mina, en agosto de 2006, cinco personas murieron y otras cincuenta resultaron heridas debido a la intervención de la policía y los integrantes de los Rifles de Bangladesh. La OMCT expresa su seria preocupación de que pueda haber más violencia, maltrato e incluso muertes si las comunidades locales intentan nuevamente manifestar en forma pública su oposición.

A fin de prevenir más violaciones a los derechos humanos, y teniendo en cuenta la fuerte oposición local al proyecto, la OMCT invita al **Gobierno de la República Popular de Bangladesh** a alentar una investigación independiente y exhaustiva de los impactos a nivel humano y ambiental del proyecto de la mina de carbón de Phulbari, garantizando la participación total e informada de todas las comunidades locales, para dar a conocer en un informe público los resultados de dicha investigación y regirse según las recomendaciones del informe. A su vez, solicita al Gobierno levantar las restricciones a las manifestaciones públicas impuestas en virtud de la disposición de emergencia y tomar todas las medidas necesarias para prevenir futuros episodios de violencia por parte de la policía y de las fuerzas de seguridad contra personas que defienden sus derechos humanos.

La OMCT invita a **Global Coal Management Resources Plc (GCM)**, la compañía a cargo del proyecto Phulbari, a suspender sus actividades en dicha área hasta tanto no se haya completado esta investigación y a regirse por las recomendaciones que surjan de la misma. También invita a GCM a respetar en forma total los derechos de propiedad, los recursos y los medios de vida de todas las comunidades locales afectadas por cualquier actividad minera

subsiguiente y a proporcionar una indemnización justa y adecuada cuando corresponda.

Por último, la OMCT invita a **UBS, RAB Capital y Barclays**, quienes poseen un significativo interés financiero en GCM, a utilizar su influencia para garantizar que la compañía se rija por las recomendaciones emanadas de la investigación independiente y a dar fe de que cumple en su totalidad con la legislación nacional y los estándares internacionales de los derechos humanos.

El proyecto de la mina de carbón de Phulbari

El depósito de carbón de Phulbari, ubicado en el distrito de Dinajpur, Bangladesh, fue descubierto durante la segunda mitad de la década de los noventa por la empresa minera australiana BHP. En 1998, el Gobierno de Bangladesh otorgó el acuerdo de licencia para explotación minera del depósito a Asia Energy Corporation (Bangladesh) Pty Ltd,¹ subsidiaria perteneciente en su totalidad a la firma británica registrada Global Coal Management Resources Plc. (GCM). Se estima que la mina de Phulbari logrará un incremento del 1% el producto bruto interno de Bangladesh en los próximos 30 años, generando un ingreso de más de US\$ 21 mil millones a la economía nacional.² Se prevé que el Banco de Desarrollo de Asia aprobará un préstamo del sector privado de US\$ 100 millones y una garantía de riesgo político de US\$ 200 millones en favor del proyecto Phulbari, sobre la base de estudios de impacto ambiental y social incluidos en un Estudio de Factibilidad Definitivo realizado desde abril de 2004.³

El proyecto Phulbari consiste en una mina a cielo abierto.⁴ Para acceder a las grietas de carbón, se informa que será necesario remover entre 140 y 300 metros de tierra, lo que afectará a un área de 59 km². En términos de impacto humano del proyecto, existen puntos de vista diferentes. Según los cálculos de GCM, la compañía minera involucrada, el proyecto afectará aproximadamente a 50.000 personas (un total de casi 12.000 familias), incluyendo unos 2200 aborígenes. De este total, alrededor de 43.000 serán desplazadas de sus hogares y tierras a causa de la mina. Esta cifra se incrementará si se llevan a cabo los planes de expansión de la mina en toda su escala. Por otra parte, según el Comité Nacional para la Protección del Petróleo, el Gas natural, los Recursos Minerales, la Electricidad y los Puertos, la cantidad de personas posiblemente afectadas podría llegar a unas 470.000, incluyendo los aborígenes que pertenecen a las tribus de Santhal, Munda y Mahali, que ocupan unos 100 poblados en Phulbari y en los subdistritos aledaños.⁵

En términos del impacto sobre las estructuras comunitarias, se informa que el proyecto implicará el cierre de 50 establecimientos educativos, incluyendo seis institutos y 18 *madrassas*,⁶ al igual que 171 mezquitas, 13 templos y otros sitios religiosos.⁷ La mina, a su vez, ocasionará un significativo impacto ambiental debido a la considerable cantidad de material de desecho producto del proceso de extracción. Esto, por su parte, tendrá serias consecuencias para los medios de vida y, posiblemente, la salud de las comunidades locales. El área que rodea a Phulbari constituye una de las zonas agrícolas más productivas de Bangladesh, y el proyecto no solo destruirá las tierras cosechables sino que también causará que el río Choto Jamuna se desvíe de su curso natural. Según el profesor Anu Muhammad de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Jahangirnagar, Bangladesh, estudios realizados en otros países han demostrado que los ríos que se encuentren a una distancia de hasta 160 km de una mina a cielo abierto pueden permanecer contaminados durante tres décadas como resultado del desecho generado. Concluye que "en un país como Bangladesh, con cientos de ríos pequeños entrelazados como una inmensa red, el agua contaminada puede

¹ Red de pueblos aborígenes y tribus asiáticas, http://www.aitpn.org/IRQ/vol-1/issues-2-3/story01.htm#_ftnref4

²BBC News: *El carbón de Bangladesh divide a la región*, <http://news.bbc.co.uk/2/hi/business/5080386.stm>

³ Ver el Banco de Desarrollo de Asia – Proyectos, <http://www.adb.org/Documents/PIDs/39933014.asp>

⁴ Las minas a cielo abierto también reciben el nombre de minas a tajo abierto. Ambos términos hacen referencia a la extracción de rocas o minerales por medio de la excavación de la tierra para crear tajos en lugar del hundimiento de ejes y la excavación de túneles.

⁵ The Daily Star: *El problema de la rehabilitación la convierte en una cuestión difícil*, <http://www.thedailystar.net/2006/08/29/d6082901159.htm>

⁶ Voz árabe que significa "escuelas"

⁷ The Daily Star: *El problema de la rehabilitación la convierte en una cuestión difícil*, <http://www.thedailystar.net/2006/08/29/d6082901159.htm>

recorrer grandes distancias fuera del área de la mina".⁸ A pesar de estas preocupaciones, el 11 de septiembre de 2005 el Departamento de Medio Ambiente de Bangladesh aprobó el Informe sobre la Investigación del Impacto Ambiental elaborado por Asia Energy Corporation y otorgó autorización ambiental para la operación minera.⁹

A fin de obtener el consentimiento de las comunidades locales para el proyecto, se informó que Asia Energy Corporation repartió televisores a color, dinero en efectivo, ropa y frazadas a las poblaciones afectadas.¹⁰ Además, también se informó que Asia Energy Corporation se negó a verse constreñida por la Ley de Adquisición de Tierras (Land Acquisition Act) de 1894, que regula la adquisición y/o expropiación de tierras por parte del Gobierno, y exigió la adopción de leyes especiales para evitar la obligación de obtener previamente el consentimiento informado y voluntario de las comunidades afectadas.¹¹

El 31 de agosto de 2006, cinco días después de multitudinarias y violentas manifestaciones en repudio del proyecto Phulbari, el Subsecretario de Alimentos y Seguridad Social declaró que el Gobierno había cancelado todos los acuerdos existentes con Asia Energy Corporation y que se había impuesto una moratoria a todas las minas a cielo abierto de Bangladesh. El mismo día, Asia Energy Corporation declaró que no había recibido ningún comunicado oficial a tales efectos, y que la posición del Gobierno continuaba sin esclarecerse.¹² En la práctica, la mina de carbón sigue siendo un elemento importante para la estrategia de desarrollo de Bangladesh: el 17 de noviembre de 2007, el Comité de Revisión de Políticas sobre el Carbón adoptó una propuesta alentando a forjar una sociedad entre el Gobierno y las empresas extranjeras vinculadas a la minería para promover la inversión y el desarrollo de la industria del carbón. El Comité a su vez sugirió fortalecer el existente Departamento de Desarrollo Minero para que pudiera lidiar de forma más eficiente con las compañías extranjeras en cuestiones de transacciones de licencias e indicó su intención de establecer plantas de energía a base de carbón en áreas rurales.¹³

Resistencia local al proyecto y violencia contra los manifestantes

“¿Qué nos sucederá si somos forzados a mudarnos de aquí? ¿Qué sucederá con nuestros medios de vida? No quiero que vivamos así. Nuestras mezquitas, los lugares sagrados y los lugares donde nacimos serán destruidos. ¿Qué sucederá con las tumbas de nuestros antepasados?”

Un hombre de 75 años, residente del subdistrito de Phulbari¹⁴

La resistencia al proyecto Phulbari propuesto está muy difundida en la zona. El 26 de agosto de 2006, un estimado de 50 a 100.000 manifestantes, en su mayoría agricultores y aborígenes, repudiaron el proyecto.¹⁵ Al menos cinco manifestantes fueron asesinados y se informó que alrededor de cincuenta resultaron heridos y fueron trasladados al hospital luego de que la policía y los Rifles de Bangladesh (*Bangladesh Rifles*, BDR por sus siglas en inglés) abrieran

⁸ BBC News: *El carbón de Bangladesh divide a la región*, <http://news.bbc.co.uk/2/hi/business/5080386.stm>

⁹ Red de pueblos aborígenes y tribus asiáticas, http://www.aitpn.org/IRQ/vol-I/issues-2-3/story01.htm#_ftnref4

¹⁰ The Daily Star: *Se exige la cancelación del proyecto minero de Phulbari*, <http://www.thedailystar.net/2006/08/24/d608241004111.htm>

¹¹ Red de pueblos aborígenes y tribus asiáticas, http://www.aitpn.org/IRQ/vol-I/issues-2-3/story01.htm#_ftnref6

¹² Red de pueblos aborígenes y tribus asiáticas, http://www.aitpn.org/IRQ/vol-I/issues-2-3/story01.htm#_ftnref4

¹³ *Se sugiere al gobierno tomar un papel principal en la mina de carbón*: <http://phulbariresistance.blogspot.com/2007/11/govts-prime-role-recommended-in-coal.html>

¹⁴ BBC News: *El carbón de Bangladesh divide a la región*, <http://news.bbc.co.uk/2/hi/business/5080386.stm>

¹⁵ Bangladesh News – Muertes por la mina de carbón de Phulbari, 28 de agosto de 2006, <http://www.bangladeshnews.com.bd/2006/08/28/phulbari-coalmine-killing-thousands-defy-ban-stage-protest/>

fuego contra los manifestantes.¹⁶ El número exacto de muertos producto del tiroteo aún no se ha esclarecido, y es posible que llegue a diez: se informó que los BDR se deshicieron de algunos cuerpos.¹⁷ Asimismo, el periódico *Daily Star* de Bangladesh informó que, según testigos del hecho, integrantes de los BDR amenazaron al Juez Abdul Aziz con un arma de fuego para hacerlo firmar la autorización para disparar contra los manifestantes.¹⁸ Ni el Gobierno ni Asia Energy Corporation han asumido ninguna responsabilidad por dichos acontecimientos.

En virtud de la Ley de Emergencia, sancionada por el gobierno militar de Bangladesh en enero de 2007, se han suspendido derechos civiles fundamentales y se habían prohibido las manifestaciones públicas.¹⁹ Estas Leyes de Emergencia de hecho les quitan a las poblaciones afectadas por la mina Phulbari la posibilidad de manifestarse pacíficamente, y la OMCT expresa su fuerte preocupación de que, en el caso de que se produzcan dichas manifestaciones, se enfrentarán con mayor y, posiblemente, más violencia extrema por parte de la policía y las fuerzas de seguridad.

Pese a la represión violenta de la manifestación pública, el rechazo hacia el proyecto sigue siendo elevado. El 15 de diciembre de 2007, representantes de los subdistritos de Phulbari y distritos vecinos de Birampur, Nababganj y Parbatipur escribieron al Presidente y a los Directores Ejecutivos del Banco de Desarrollo de Asia para expresar su preocupación de que el proyecto “incrementará la pobreza de la población local y ocasionará un desastre ambiental”.²⁰ En esta carta reclaman que el análisis del impacto social que se realizó tergiversaba la naturaleza de las consultas públicas sobre el proyecto y que las mismas hacían hincapié en los posibles beneficios del proyecto y no brindaban información acerca del impacto negativo. Además, los representantes de la comunidad se muestran preocupados de que solo se brindó una parte mínima de la información en bengalí con respecto al impacto ambiental del proyecto, y que, a su entender, la evaluación de dicho impacto no ha sido traducida ni resumida en la lengua local. Asimismo señalan que deben utilizarse otros medios para la comunicación dado que, aproximadamente, el 60% de la población es analfabeta. A su vez, expresan seria preocupación de que la indemnización por la tierra y los planes de relocalización sean insuficientes para compensar las pérdidas que la población local seguramente sufrirá como resultado de la mina, y que la declaración de Asia Energy Corporation/GMC de que 50.000 personas se verán afectadas en forma directa (y por ende, tendrán derecho a ser indemnizadas) es un cálculo significativamente bajo.

Derechos económicos, sociales y culturales

Desde el 5 de octubre de 1998, Bangladesh forma parte del Convenio Internacional sobre los Derechos Económicos, Sociales y Culturales, y por dicha razón, su gobierno tiene la obligación de garantizar la protección, la promoción y el goce de dichos derechos a todos sus ciudadanos. El proyecto de la mina Phulbari pone en peligro los derechos humanos de miles de personas debido al desalojo masivo y la destrucción de tierras de cultivo que necesitará y

¹⁶Las personas fueron identificadas como: Tariqul Islam (24 años), Ahsan Habib (35), Osman (24), Raju (8) y Chunnun. Red de pueblos aborígenes y tribus asiáticas, http://www.aitpn.org/IRQ/vol-I/issues-2-3/story01.htm#_ftnref4

¹⁷Bangladesh News: *Muertes por la mina de carbón de Phulbari*, 28 de agosto de 2006 <http://www.bangladeshnews.com.bd/2006/08/28/phulbari-coalmine-killing-thousands-defy-ban-stage-protest/>

¹⁸The Daily Star: *Obligan a juez a dar orden de abrir fuego*, <http://www.thedailystar.net/2006/08/30/d6083001107.htm>

¹⁹ <http://jurist.law.pitt.edu/paperchase/2007/01/bangladesh-media-restrictions-under.php>

²⁰ Véase "Las comunidades de Phulbari envían carta al Presidente y a los Directores Ejecutivos del BDA" <http://banglapraxis.wordpress.com/2007/12/19/phulbari-communities-write-to-adb-president-and-executive-directors/>

debido a la contaminación producto de las actividades de extracción. En especial, a la OMCT le preocupa que la mina comprometerá seriamente los derechos de aquellas personas afectadas a gozar de una salud y un nivel de vida adecuado (incluidos el poder acceder a un hogar, tierras, alimentos adecuados y agua potable).²¹

La OMCT también desea resaltar los comentarios del Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales de los aborígenes. Rodolfo Stavenhagen ha manifestado sus preocupaciones de que los recursos de las comunidades aborígenes están siendo apropiados y usufructuados, sin consentimiento previo, por poderosos consorcios económicos, y que dicha situación “representa, en la actualidad, una de las cuestiones más controvertidas que involucra a personas aborígenes, el Estado y las empresas privadas, y además, generalmente, las instituciones financieras internacionales”.²² A su vez, la reciente Declaración de los Derechos de los Aborígenes de la ONU establece que “los pueblos aborígenes no deben ser desplazados a la fuerza de sus tierras o territorios. No debe llevarse a cabo ninguna reubicación sin el consentimiento informado, previo y voluntario de los pueblos aborígenes y luego de haber acordado una indemnización justa y, cuando sea posible, con la opción de regresar”.²³

La función de los inversores financieros

Según la información recibida, las instituciones financieras UBS, RAB Capital y Barclays tienen intereses en GCM, el único dueño de Asia Energy Corporation y del proyecto de la mina de carbón de Phulbari. En especial, UBS es el segundo principal accionista, siendo dueño del 11,39% de GCM.²⁴

La OMCT lamenta la falta de transparencia que UBS demostró al responder a los interrogantes de la sociedad civil con respecto a su participación en el proyecto Phulbari. En respuesta a las preguntas sobre su posición, el Banco negó tener cualquier interés estratégico en la compañía y, al manifestar que “no realiza comentarios sobre las relaciones con clientes potenciales o específicos, las transacciones o sus inversiones en ninguna compañía en particular” indicaba que la compra de acciones de GCM “puede o no” haberse concretado en representación de una o más terceras partes.²⁵ La OMCT solicita a UBS, como principal institución financiera que opera en el mercado mundial, guiar con el ejemplo para establecer un sistema contable más transparente, evaluar los derechos humanos y el impacto ambiental de las posibles inversiones y aceptar la responsabilidad por invertir en actividades que violan el derecho internacional y los derechos humanos.

²¹ *Principios y lineamientos básicos sobre desalojos y desplazamientos causados por el desarrollo*, preparado por el Relator Especial sobre las viviendas adecuadas, claramente define los desalojos masivos como una violación a los derechos humanos, *Principios y lineamientos básicos sobre desalojos y desplazamientos causados por el desarrollo*, A/HRC/4/18 5 de febrero de 2007

²² A/HRC/4/32, 27 de febrero de 2007

<http://daccessdds.un.org/doc/UNDOC/GEN/G07/110/99/PDF/G0711099.pdf?OpenElement>

²³ *Declaración de la ONU sobre los Derechos de los Pueblos Aborígenes* - Artículo 10, <http://daccessdds.un.org/doc/UNDOC/GEN/N06/512/07/PDF/N0651207.pdf?OpenElement>

²⁴ desde el 15 de noviembre de 2007

²⁵ véase <http://www.banktrack.org/index.php?show=news&id=138>

Acciones solicitadas

*Escribir al **Gobierno de Bangladesh** para pedirle que:*

- Fomente una investigación independiente y exhaustiva del impacto humano y ambiental del proyecto de la mina de carbón de Phulbari, garantizando la participación total e informada de todas las comunidades locales. Dé a conocer los hallazgos de dicha investigación en un informe público (incluyendo versiones en los idiomas correspondientes) y se rija por las recomendaciones del informe. Solicite la ayuda de la Oficina del Gran Comisionado para los Derechos Humanos de la ONU para ayudar a garantizar que la investigación se desarrolle conforme a los estándares internacionales.
- Imponga una moratoria en cualquier otra mina a cielo abierto de Bangladesh, tal como se anunció en un principio el 31 de agosto de 2006, hasta que se haya evaluado la totalidad del impacto de esta actividad en los derechos humanos y en el medio ambiente.
- Respete cabalmente los estándares de los derechos humanos internacionales en cualquier actividad minera subsiguiente que se realice en Phulbari o en otro lado. Esto incluye realizar consultas previas significativas con las poblaciones afectadas, garantizando que se les informe de forma completa de las propuestas de proyectos y de sus propios derechos en este aspecto, y proporcionar una indemnización justa y adecuada por la pérdida de tierras, hogares o medios de vida cuando el desplazamiento no pueda evitarse. Garantice en todos dichos casos un programa de reubicación adecuado y correspondiente.
- Garantice que la propuesta revisión de la política sobre el carbón se ciña a los estándares internacionales de los derechos humanos y a los principios internacionales respecto de los desalojos forzados y los pueblos aborígenes.
- Levante las restricciones a las manifestaciones públicas impuestas en virtud de la legislación de emergencia y tome todas las medidas necesarias para prevenir futuros episodios de violencia por parte de la policía y de las fuerzas de seguridad contra personas que defienden sus derechos humanos.

*Escribir a **Global Coal Management Resources Plc** para pedirle que:*

- Suspenda las actividades en Phulbari hasta que se realice una investigación completa, independiente y totalmente consultiva sobre el impacto humano y ambiental del proyecto propuesto y se rija por las recomendaciones que resulten de la misma.
- Respete en forma total los derechos de propiedad, los recursos y los medios de vida de todas las comunidades locales afectadas por cualquier actividad minera subsiguiente y proporcione una compensación justa y adecuada cuando corresponda.
- Tome todas las medidas necesarias a fin de minimizar el impacto ambiental de las actividades mineras y evite la contaminación de los cursos de agua.
- Cumpla totalmente con las leyes nacionales y con los estándares internacionales de los derechos humanos en todos los aspectos de sus actividades, en particular con respecto a los efectos adversos de dichas actividades sobre las comunidades indígenas y locales. Lleve a cabo únicamente operaciones luego de una completa evaluación del impacto en los derechos humanos, y habiendo cumplido, entre otras cosas, con el requisito legal de realizar consultas previas significativas con las personas afectadas.

*Escribir a **UBS, RAB Capital y Barclays** para pedirles que:*

- Exijan una investigación independiente y exhaustiva del impacto humano y ambiental del proyecto de la mina de carbón de Phulbari con la participación significativa de las comunidades locales.
- Utilicen su influencia financiera sobre Global Coal Management Resources Plc. para garantizar que la compañía se rija según las recomendaciones obtenidas a partir de la

investigación independiente y para dar fe de que cumpla en su totalidad con la legislación nacional y los estándares de los derechos humanos internacionales.

- Evalúen detenidamente el impacto de sus actuales inversiones sobre el goce de los derechos humanos en el mundo, e incluyan un informe claro de evaluación del impacto sobre los derechos humanos en futuras decisiones de inversión.
- Promuevan una mayor transparencia en sus transacciones financieras.

*Escribir al **Banco de Desarrollo de Asia** para pedirle que:*

- Reconozca la disconformidad de la mayoría de la población local respecto de la manera en que se llevaron a cabo las etapas preparatorias del proyecto Phulbari y que insista en la producción de un estudio integral del impacto sobre los derechos humanos y el ambiente que cuente con la participación total e informada de todas las comunidades locales como condición fundamental para recibir apoyo financiero. Continúe controlado la situación de los derechos humanos en Phulbari y subdistritos cercanos en caso de aprobarse el proyecto.

La OMCT también pide al Relator Especial de la ONU sobre los derechos humanos y las libertades fundamentales de los pueblos aborígenes, al Representante Especial de la ONU en las cuestiones de derechos humanos y las multinacionales y otras empresas comerciales, y al Relator Especial de la ONU sobre las viviendas adecuadas que controlen de cerca los desarrollos respecto del proyecto de la mina de carbón de Phulbari.

Listado de direcciones

Gobierno y otras instituciones de Bangladesh

Gabinete del Gobierno de la República Popular de Bangladesh,
División de Gabinete,
Building No. 1, Room No. 301,
Bangladesh Secretariat,
Dhaka-1000,
Bangladesh.
Tel.: 88-02-7162099
Fax: 88-02-7160656

Dr. Fakhruddin Ahmed,
Asesor Principal del Gobierno de la República Popular de Bangladesh,
Oficina del Asesor Principal,
Tejgaon, Dhaka,
Bangladesh.
Tel: +880 2 8828160-79, 9888677
Fax: +880 2 8113244 or 3243 or 1015 or 1490

Moinul Hossain, Abogado
Asesor, Ministerio de Asuntos Legales, Judiciales y Parlamentarios,
Secretaría de Bangladesh,
Dhaka-1000,
Bangladesh.
Tel.: +88-02-7160627
Fax: +88-02-7168557

Sr. Mohammad Ruhul Amin,
Presidente del Tribunal Supremo,
Suprema Corte de Bangladesh,
Edificio de la Suprema Corte,
Ramna, Dhaka-1000
Bangladesh,
Fax: +880 2 9565058

Fida M Kamal, Abogado
Procurador General de Bangladesh,
Oficina del Procurador General – Edificio de la Suprema Corte,
Ramna, Dhaka-1000,
Bangladesh.
Tel: +880 2 9562868
Fax: +880 2 9561568

Sr. Nur Mohammad,
Inspector General de Policía (IGP),
Policía de Bangladesh,
Cuarteles Centrales de Policía, Fulbaria
Dhaka-1000
Bangladesh

Misión Permanente de la República Popular de Bangladesh ante las Naciones Unidas en
Ginebra, 65 rue de Lausanne,
1202 Ginebra,
Suiza
Fax: +41 22 738 46 16,
Correo electrónico: mission.bangladesh@ties.itu.int

Embajada de la República Popular de Bangladesh en Bruselas,
29-31 rue J. Jordaens,
1000 Bruselas,
Bélgica
Fax: +32 2 646 59 98;
Correo electrónico: bdootbrussels@freegates.be

Escriba también a la Embajada de Bangladesh de su país.

La compañía minera

Global Coal Management (GMC) Resources Plc,
2nd Floor, Foxglove House,
166 – 168 Piccadilly,
Londres, W1J 9EF,
Reino Unido
Tel.: + 44 (0)20 7290 1630
Fax: + 44 (0)20 7290 1631
Correo electrónico: info@gcmplc.com

Intereses financieros

Sr. Marcel Ospel,
Presidente, UBS AG,
Bahnhofstrasse 45,
8001 Zürich
Suiza

RAB Capital,
1 Adam Street,
Londres, WC2N 6LE,
Reino Unido
Tel: 0870 702 0000
Fax: 0870 703 6101

Barclays,
1 Churchill Place,
Londres, E14 5HP
Reino Unido

El Banco de Desarrollo de Asia

Presidente y Directores Ejecutivos,
Asian Development Bank,
P.O. Box 789,
0980 Manila,
Filipinas
Tel.: + 632 632 4444
Fax: + 632 636 2444
Correo electrónico: information@adb.org

Información acerca de las acciones tomadas y el seguimiento de las mismas

La OMCT apreciará recibir información sobre cualquier acción que se tome con respecto a las cuestiones expuestas en el presente Documento de llamado a la Acción para que pueda compartirse con la red de la OMCT y otras partes interesadas en esta cuestión. Al contactarnos, haga referencia al código del presente llamamiento indicado en la portada de este documento.

Ginebra, 21 de diciembre de 2007

<p>World Organisation Against Torture (Organización Mundial contra la Tortura) P.O. Box 21 - 1211 Ginebra 8 Suiza Tel.: 0041/22 809 49 39 / Fax: 0041/22 809 49 29</p>
--

Correo electrónico: omct@omct.org / sitio web: www.omct.org